

394911-2026 - Gara

Germania – Servizi di sicurezza – Sicherheitsdienstleistung / Wachschutzleistung

OJ S 109/2026 09/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Recklinghausen

E-mail: vergabe@recklinghausen.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Sicherheitsdienstleistung / Wachschutzleistung

Descrizione: Sicherheitsdienstleistung / Wachschutzleistung für Übergangsheime

Identificativo della procedura: d6406053-d548-478d-a302-328be28aada4

Identificativo interno: V050 26

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79710000 Servizi di sicurezza

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Herner Str. 98, 100, 100a, 102

Località: Recklinghausen

Codice postale: 45659

Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Paese: Germania

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Hellbachstr. 1, 3, 4, 5

Località: Recklinghausen

Codice postale: 45661

Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Paese: Germania

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Dortmunder Str. 403

Località: Recklinghausen

Codice postale: 45665

Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Paese: Germania

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Josef-Wulff-Str. 112, 114, 118
Località: Recklinghausen
Codice postale: 45657
Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)
Paese: Germania

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Hillerfeldmark 57, 57a, 59, 59a
Località: Recklinghausen
Codice postale: 45659
Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)
Paese: Germania

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Ovelgönnestr. 2, 2a, 2b, 2c, 2d, 4, 4a, 4b
Località: Recklinghausen
Codice postale: 45659
Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)
Paese: Germania

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Lise-Meitner-Str. 16, 16a, 16b
Località: Recklinghausen
Codice postale: 45659
Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)
Paese: Germania

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Hochstr. 52
Località: Recklinghausen
Codice postale: 45661
Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)
Paese: Germania

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Elper Weg 16, 18
Località: Recklinghausen
Codice postale: 45657
Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)
Paese: Germania

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Lülfr. 72, 74
Località: Recklinghausen
Codice postale: 45665
Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)
Paese: Germania

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Im Bogen 9-11, 10-12, 13-15, 14-16, 17-19, 21-23
Località: Recklinghausen
Codice postale: 45665

Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYD4DGTF# Die Anforderung der Vergabeunterlagen, der Versand der Vergabeunterlagen und die Entgegennahme von Angeboten erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform www.vergabe.metropoleruhr.de oder www.vergabe.nrw.de. Der Auftraggeber führt das Vergabeverfahren über die Vergabeplattform Vergabemarktplatz Metropole Ruhr. Die Auftragsbekanntmachung sowie die Vergabeunterlagen stehen Bietern gem. § 9 Abs. 3 Satz 2 VgV auch ohne Registrierung auf dieser Vergabeplattform zur Verfügung. Das Einreichen eines Angebotes mithilfe elektronischer Mittel über diese Vergabeplattform wird zwingend verlangt. Eine Registrierung bei der Vergabeplattform Vergabemarktplatz Metropole Ruhr ist für die weitere aktive Teilnahme, insbesondere für die Abgabe eines Angebotes somit zwingend erforderlich (§ 9 Abs. 3 Satz 1 VgV). Sämtliche Kommunikation im Rahmen des Vergabeverfahrens, hierzu gehört z.B. die Eingabe einer Bieterfrage und deren Beantwortung, erfolgt mithilfe elektronischer Mittel über diese Vergabeplattform. Die Einreichung von Bieterfragen wird ausschließlich über die vom Auftraggeber gewählte Vergabeplattform zugelassen. Eine Beantwortung erfolgt ebenso ausschließlich über die vom Auftraggeber gewählte Vergabeplattform

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frude:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Sicherheitsdienstleistung / Wachschutzleistung

Descrizione: Wachschutzleistungen zur Aufrechterhaltung von Sicherheit und Ordnung an den genannten Übergangsheimen mit Flüchtlings- und Obdachlosenunterbringung. Die Bewachung erfolgt teilweise stationär und teilweise durch zwei mobile Streifen. Während des Leistungszeitraums werden insgesamt 6 Stellen bzw. Mitarbeiter*in in ständiger 24/7 h Anwesenheit und eine 0,5 Stelle mit 21 Anwesenheit benötigt.

Identificativo interno: V050 26

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79710000 Servizi di sicurezza

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Herner Str. 98, 100, 100a, 102

Località: Recklinghausen

Codice postale: 45659

Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Paese: Germania

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Hellbachstr. 1, 3, 4, 5

Località: Recklinghausen

Codice postale: 45661

Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Paese: Germania

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Dortmunder Str. 403

Località: Recklinghausen

Codice postale: 45665

Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Paese: Germania

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Josef-Wulff-Str. 112, 114, 118

Località: Recklinghausen

Codice postale: 45657

Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Paese: Germania

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Hillerfeldmark 57, 57a, 59, 59a

Località: Recklinghausen

Codice postale: 45659

Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Paese: Germania

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Ovelgönnestr. 2, 2a, 2b, 2c, 2d, 4, 4a, 4b

Località: Recklinghausen
Codice postale: 45659
Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)
Paese: Germania

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Lise-Meitner-Str. 16, 16a, 16b
Località: Recklinghausen
Codice postale: 45659
Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)
Paese: Germania

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Hochstr. 52
Località: Recklinghausen
Codice postale: 45661
Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)
Paese: Germania

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Elper Weg 16, 18
Località: Recklinghausen
Codice postale: 45657
Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)
Paese: Germania

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Lülfr. 72, 74
Località: Recklinghausen
Codice postale: 45665
Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)
Paese: Germania

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Im Bogen 9-11, 10-12, 13-15, 14-16, 17-19, 21-23
Località: Recklinghausen
Codice postale: 45665
Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)
Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/09/2026
Data di fine durata: 01/09/2028

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.
Progetto di appalto non finanziato con fondi UE
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì
L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Konzept

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: mindestens drei Referenzen über die Tätigkeit in Flüchtlingsunterkünften oder in wesensgleichen Objekten, die ebenso einen Umgang mit problembehafteten, vulnerablen Gruppen erforderten mit vergleichbarer Größenordnung und Anforderung

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Bewachungserlaubnis gem. § 34a Gewerbeordnung

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Zertifizierung nach DIN 77200-1 oder gleichwertig

Criterio: Certificati rilasciati da istituti di controllo della qualità

Descrizione del criterio di selezione: DIN EN ISO 9001 2 oder gleichwertig

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Eintrag im Handelsregister

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Eintrag im Bewacherregister

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 50

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Organisation

Descrizione: Bewertung der internen Arbeitsabläufe anhand der nachfolgenden Kriterien: - Zuordnung von Verantwortlichkeiten und Zuständigkeiten (Ansprechpartner*innen etc.) - Interne und externe Kommunikationswege (Zusammenarbeit, Entscheidungswege etc.) - Maßnahmen zur internen Qualitätssicherung - Personaleinsatzplanung und Umgang mit Vertretungen (Urlaub / Krankheit etc.)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Herangehensweise

Descrizione: Darstellung erster Standardschritte und Herangehensweisen bzw. Abläufe, bezugnehmend auf die von Ihnen geforderten Bewachungsleistungen und Einweisung der Mitarbeiter - Begründung der Vorgehensweisen - Ablauf der Einweisung von Mitarbeiter*innen

- Nutzung von Ausrüstung zur z.B. für die Eigensicherung der Sicherheitsmitarbeiter*innen -
Einrichtung der Bewachungspunkte und des Wächterkontrollsystems - Firmeneigene
Besonderheiten bzw. Strukturen können erwähnt bzw. eingebracht werden
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)
Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Leistungserbringung und Arbeitsweise

Descrizione: Konzeptionelle Darstellung hinsichtlich der Arbeitsabläufe und Umgang mit
Bewohner*innen, auch in Problemsituationen, unter Einbeziehung der in der
Leistungsbeschreibung geforderten Leistungsinhalt - Begründung der Vorgehensweisen -
Ablauf einer Streitschlichtung zwischen 2 männlichen Flüchtlingen, welche auf zusammen auf
einem Zimmer untergebracht wurden - Maßnahmen beim Auffinden einer stark alkoholisierten
und bewusstlosen Person in der Notschlafstelle - Firmeneigene Besonderheiten bzw.
Strukturen können erwähnt bzw. eingebracht werden
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)
Criterio di aggiudicazione: numero: 20

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 29/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora
dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYD4DGTF/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Sämtliche Kommunikation im Rahmen des Vergabeverfahrens, hierzu gehört z.B. die
Eingabe einer Bieterfrage und deren Beantwortung, erfolgt mithilfe elektronischer Mittel über
diese Vergabeplattform. Die Einreichung von Bieterfragen wird ausschließlich über die vom
Auftraggeber gewählte Vergabeplattform zugelassen.

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYD4DGTF>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYD4DGTF>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 06/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa
orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 30 Giorni

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di
presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere
presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Nachgefordert werden: a) Bewachungserlaubnis gem. § 34a
Gewerbeordnung b) Eintrag im Bewacherregisgter c) mindestens drei Referenzen über die
Tätigkeit d) Zertifizierung nach DIN 77200-1, DIN 77200-2 und DIN EN ISO 9001

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 06/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Stadt Recklinghausen Rathausplatz 3 45657 Recklinghausen

Informazioni supplementari: Bieter oder Bevollmächtigte sind nicht zugelassen

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Abgabe einer Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Gesamtschuldnerisch haftend mit einem bevollmächtigtem Vertreter.

Accordo finanziario: Abgabe von Eigenerklärungen mit Hilfe des den Vergabeunterlagen beiliegenden Formblattes 124. Es werden Erklärungen bezüglich des Umsatzes des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren verlangt. Weiterhin müssen in den letzten 3 Geschäftsjahren vergleichbare Leistungen ausgeführt worden sein. Es muss erklärt werden, dass für die Ausführung der Leistungen die erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. Es müssen Angaben bezüglich Insolvenzverfahren und Liquidationen gemacht werden und es muss bestätigt werden, dass nachweislich keine schweren Verfehlungen begangen wurden, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt. Sofern das sich bewerbende Unternehmen präqualifiziert ist, ist der Nachweis der Präqualifikation ausreichend.

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer der Bezirksregierung Münster
Informazioni sui termini per il riesame: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der genannten Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung erstellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat, und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist zulässig, soweit -der Bieter den gerügten Vergaberechtsverstoß schon im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber unverzüglich, also ohne schuldhaftes Zögern (in der Regel innerhalb weniger Tage und auch in schwierigen Fällen längstens innerhalb von 14 Tagen) gerügt hat, -Vergaberechtsverstöße, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf des genannten Schlusstermins für den Eingang der Angebots oder Teilnahmeanträge genannten Frist gerügt werden, oder -Vergaberechtsverstöße, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf des genannten Schlusstermins für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge genannten Frist gerügt

werden. Teilt der Auftraggeber einem Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen Nachprüfungsantrag stellen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Recklinghausen

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer der Bezirksregierung Münster

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Recklinghausen

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Recklinghausen

Numero di registrazione: 055620032032-31003-86

Indirizzo postale: Rathausplatz 3/4

Località: Recklinghausen

Codice postale: 45657

Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Paese: Germania

Referente: 01.2.2 - Vergabe -

E-mail: vergabe@recklinghausen.de

Telefono: +49 2361500

Fax: +49 2361502325

Indirizzo internet: <https://www.recklinghausen.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer der Bezirksregierung Münster

Numero di registrazione: DE164242157

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Str. 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefono: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

Indirizzo internet: <https://www.brms.nrw.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare
:
088c3ff7-cec0-4a22-8b80-5b0ed56fca96-01
Motivo principale della modifica
:
Aggiornamento informazioni
Descrizione
:
Auf die Forderung der Zertifizierung nach DIN 77200-2 wird verzichtet

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE
Descrizione delle modifiche: Die Forderung der Zertifizierung nach DIN 77200-2 entfällt

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: d8197d59-ae96-43cc-8fff-65239b08ee60 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 08/06/2026 12:57:37 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 394911-2026
Numero dell'edizione della GU S: 109/2026
Data di pubblicazione: 09/06/2026